

SHOPPING

NOÛTAIN

# Le Japon est aussi au marché de Noël

Trois villes japonaises sont représentées au marché de Noël de Colmar à travers les réalisations artisanales spécifiques de leurs habitants, avec également la compagnie aérienne ANA « All Nippon Airways ».

Le Japon est très présent cette année au Marché de Noël de Colmar à travers deux stands, tenus par Takayama, ville japonaise partenaire de Colmar, et « All Nippon Airways » (ANA), compagnie aérienne japonaise partenaire du Ceeja, Aizu et Uwajima, villes partenaires d'ANA.

Jusqu'au 31 décembre, place des Dominicains, la Ville de Takayama présente au marché de Noël de Colmar des produits japonais authentiques dans le cadre d'une convention de coopération économique et touristique signée entre la Colmar, Takayama et le Ceeja en novembre 2014, dans le cadre de la clôture du 150<sup>e</sup> anniversaire des relations entre l'Alsace et le Japon. Takayama est la ville principale du département de Gifu, partenaire du département du Haut-Rhin.

Dans le chalet de la Ville de Takayama, les visiteurs trouvent des amulettes traditionnelles *sarubobo* qui ont connu un franc succès lors de la dernière exposition de Takayama à Colmar, en novembre 2015.

## Perles et feuilles d'or

On peut aussi déguster des *dagashi* (pâtisseries japonaises), du saké et de la liqueur de prune, et acheter d'authentiques céramiques *koito-yaki*, des objets en la-



Artisanat, saké et pâtisseries sont à découvrir jusqu'à fin décembre.

Photo L'Alsace/Hervé Kielwasser

que de Hida Shunkei, ainsi que des *ichii ittô bori*, des œuvres en bois naturel sculptées minutieusement.

La compagnie aérienne japonaise « All Nippon Airways » présente dans un chalet voisin de celui de Takayama une sélection de produits réputés de deux autres villes japonaises : les perles naturelles d'Uwajima, petite ville nichée au

fond de la baie du même nom, et située le long de la côte au sud-ouest d'Éhime, des perles qui font partie des plus cotées du monde ; et la laque de la ville d'Aizu, dont les artisans ont adopté des techniques décoratives à base de poudre et de feuilles d'or qui ont fait la réputation d'Aizu.

Cette participation d'« All Nippon Airways » et des villes d'Aizu et

d'Uwajima au marché de Noël s'inscrit dans le cadre des accords économiques et touristiques signés entre la compagnie aérienne japonaise All Nippon Airways (ANA) et l'Agence Japon Alsace (AJA/Ceeja). Elle est coordonnée par la Ville de Colmar et l'Agence Japon Alsace avec le soutien du Département du Haut-Rhin, de la Région Grand Est et de l'Office du tourisme de Colmar.